



Strojový překlad

V případě pochybností kontaktujte podporu

Carpe Iter Pad v4 Manual

v2.7

7. listopadu 2022

Použitelné modely: **v4, v4b** („ Zařízení “ nebo „ CI Pad “)

Obsah _

1. Obecný popis	1
2. Příslušenství	1
3. Před prvním použitím	2
4. Ovládací prvky, porty	2
5. Použití – Obecné tipy pro Android	4
6. Použití – specifika Carpe Iter	5
7. Indikátor nabíjení/baterie	6
8. Provozní podmínky / pokyny	8
9. Držák Carpe Iter („ Držák “)	9
10. Zdroj energie	14
11. Odstraňování problémů	16
12. Zřeknutí se odpovědnosti	20
13. Záruka výrobce	21

1. Obecný popis

- 1.1. Zařízení je chytré zařízení se systémem Android, které je schopno spouštět většinu aplikací určených pro příslušnou generaci Androidu;
- 1.2. Podrobnější popis funkcí a schopností zařízení naleznete v technických specifikacích vašeho modelu.

2. Příslušenství

- 2.1. Standardní příslušenství pro CI Pad:
 - 2.1.1. látkové pouzdro s ramenním popruhem;
 - 2.1.2. adaptér USB-A na USB-C ;

ULW Czech, sro

V Ráji 34, Praha 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO: 28256212, DIČ: CZ28256212

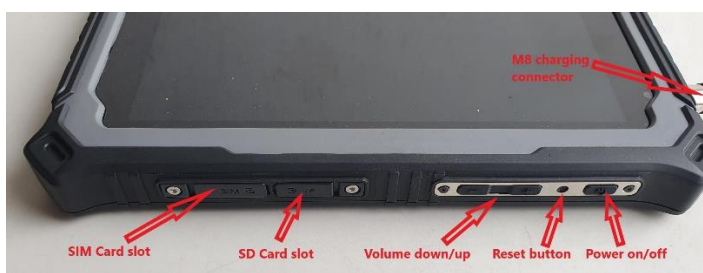
- 2.1.3. adaptér SIM karty ;
- 2.1.4. nástěnná USB nabíječka (EU zásuvka);
- 2.1.5. Nabíjecí kabel M8 s prachovkou pro nabíjecí konektor M8. Nabíjecí kabel M8 se hodí k našemu patentovanému 12V napájecímu zdroji pro použití ve vozidlech s 12V stejnosměrným elektrickým systémem. Jeden zdroj energie je součástí našeho držáku Carpe Iter a lze jej také zakoupit samostatně.
- 2.1.6. Prachovka pro nabíjecí konektor M8.
- 2.2. Držák Carpe Iter („**Držák**“) pro motorová vozidla, zejména motocykly. Držák se prodává ve dvou verzích – nabíjecí (obsahuje proprietární zdroj energie pro zařízení a nabíjecí konektor pogo pin) a nenabíjecí. V případě, že se rozhodnete použít nenabíjecí verzi držáku, lze CI Pad nabíjet pomocí nabíjecího kabelu M8 z našeho proprietárního zdroje energie (zdroj energie je součástí speciální sady CI Pad pro nenabíjecí držák nebo lze zakoupit samostatně). Když se tato příručka zmiňuje o nabíjení prostřednictvím držáku, vztahuje se to na verzi nabíjecího držáku.
- 2.3. Držáky pro uchycení nabíjecího kabelu M8 (dodávaný s CI Pad nebo zakoupený samostatně) jsou součástí každého držáku. Pokyny k instalaci naleznete v dodatku k této příručce.
- 2.4. Nabíjecí verze držáku Pogo pin může vyžadovat instalaci tohoto konektoru uživatelem. Pokyny k instalaci naleznete v dodatku k této příručce.

3. Před prvním použitím

- 3.1. Před prvním použitím nabijte zařízení alespoň na 50 % kapacity baterie pomocí dodané nástěnné USB nabíječky;
- 3.2. Připojte zařízení k internetu;
- 3.3. Otevřete předinstalovanou aplikaci Carpe Manger a nainstalujte / aktualizujte alespoň následující:
 - 3.3.1. "Aplikace správce ";
 - 3.3.2. Aplikace ovladače ";
 - 3.3.3. „ aplikace GPSTune “ (pokud je pro váš model k dispozici);

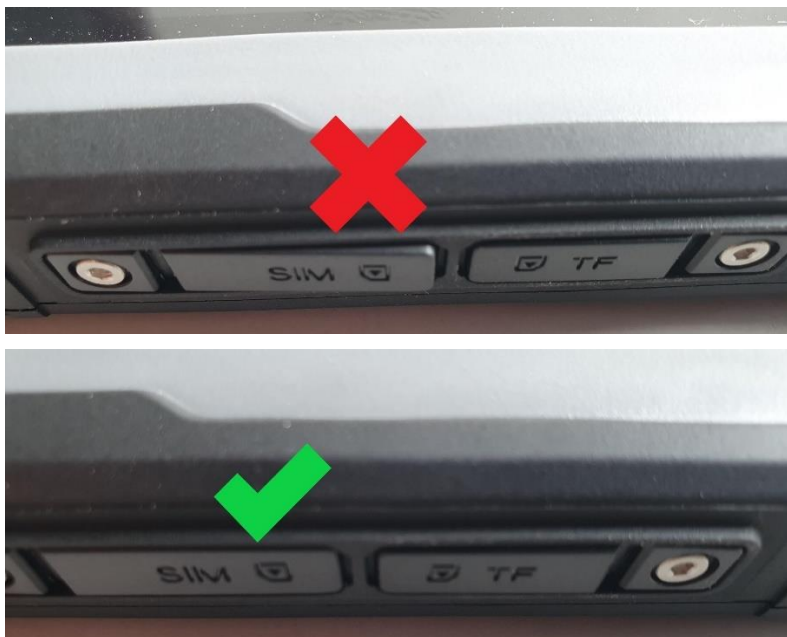
4. Ovládací prvky, porty

- 4.1. Zařízení obsahuje kapacitní vícedotykovou obrazovku a hardwarové ovládací prvky (tlačítka).
- 4.2. Popis/omezení použití hardwarových prvků:





- 4.3. Port USB-C má funkci OTG (on-the-go) a lze jej použít k nabíjení zařízení pomocí dodané nástěnné USB nabíječky a k přenosu dat z nebo do zařízení z kompatibilního počítače. **NEPOUŽÍVEJTE rychlonabíječky třetích stran .**
- 4.4. Přístup k USB portu, slotu pro SIM a SD kartu a audio jacku jsou chráněny klapkami. Tyto klapky musí být řádně uzavřeny, aby bylo dosaženo odolnosti proti vodě a prachu. Nesprávné uzavření klapky je poškození při vkládání zařízení do držáku Carpe Iter („**Držák**“). K otevření chlopní nepoužívejte ostré předměty – poškodí to těsnění vložené do chlopně a sníží odolnost proti vodě a umožní vnikání prachu a nečistot do zařízení, což povede k poškození zařízení. Na takové poškození se nevztahuje naše záruka na vady.
- 4.5. Správné uzavření klapky viz obrázek:





- 4.6. Při správném uzavření budou klapky portu zcela v jedné rovině s tělem zařízení. Zatlačení do správné polohy může vyžadovat určitou sílu.
- 4.7. K otevření klapky portu nepoužívejte ostré předměty, poškodíte těsnění a snížíte odolnost proti vodě.
- 4.8. Správná orientace SIM a SD karty:



- 4.9. SIM a SD karta musí zapadnout na místo – zatlačte hluboko do zařízení, dokud neuslyšíte cvaknutí. Nepoužívejte ostré předměty, mohli byste poškodit SIM/SD kartu nebo port.
- 4.10. Pokud nabíjecí kabel M8 nepoužíváte, vždy pevně zašroubujte krytku nabíjecího konektoru M8, jinak může být ohrožena voděodolnost zařízení. Uzavírací víčka jsou k dispozici jako náhradní díly.

5. Použití – obecné tipy pro Android

- 5.1. Zařízení je poháněno operačním systémem Android. V případě, že používáte smartphone se systémem Android, mělo by vám být prostředí známé.
- 5.2. Obecnou příručku pro Android naleznete zde:
<https://support.google.com/android/?hl=cs#topic=7313011>
- 5.3. Google Play:

CARPE ITER

- 5.3.1. Doporučení: použijte GPS a nechte zařízení dosáhnout 3D uzamčení polohy, než se přihlásíte ke svému účtu Google (to umožní Googlu vybrat správnou verzi svých aplikací na základě vaší polohy);
- 5.3.2. zařízení bylo předem certifikováno u společnosti Google. Chcete-li používat služby Google (a Obchod Play), jednoduše se přihlaste ke svému účtu Google;
- 5.3.3. možná budete muset nechat aktualizovat aplikace Google, než budete plně využívat aplikaci Obchod Google Play. Chcete-li zkontrolovat aktualizace, otevřete aplikaci Obchod Play a než se přihlásíte, otevřete nabídku Přetečení (tři tečky v pravém horním rohu) a vyberte „Zkontrolovat aktualizace“:

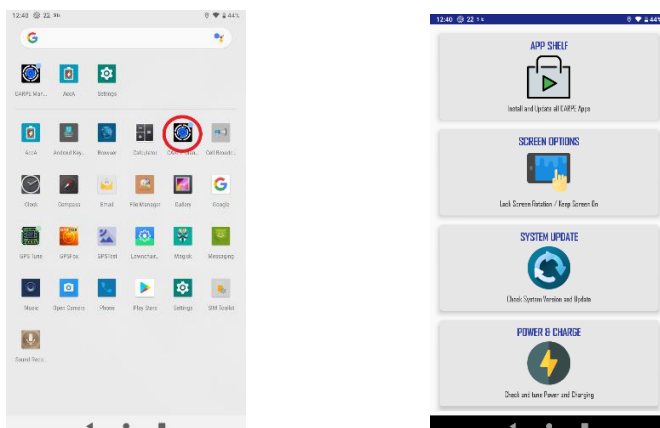


- 5.3.4. můžete v zařízení používat stejný účet Google, který používáte na svém smartphonu Android. Díky tomu si budete moci užívat aplikace, které jste si již možná zakoupili, také v zařízení (v závislosti na kompatibilitě operačního systému a s výhradou dalších omezení, která se může společnost Google rozhodnout pro vaše nákupy).
- 5.3.5. Může chvíli trvat, než se vaše předchozí nákupy zobrazí jako dostupné ke stažení. Ve výjimečných případech může být nutné vymazat mezipaměť aplikací Google Services a Google Play Store, provést ruční aktualizaci aplikací Google a znovu se přihlásit ke svému účtu Google (viz příručka Certifikace Google na naší webové stránce podpory).

6. Použití – specifika Carpe Iter

6.1. CI Pad v4 se automaticky spustí, když je připojen k napájení (USB nástěnná nabíječka, držák/nabíjecí kabel M8). Tuto funkci nelze vypnout.

6.2. Zařízení je dodáváno s předinstalovanou aplikací Carpe Manager („aplikace správce“):



ULW Czech, sro

V Ráji 34, Praha 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO: 28256212, DIČ: CZ28256212

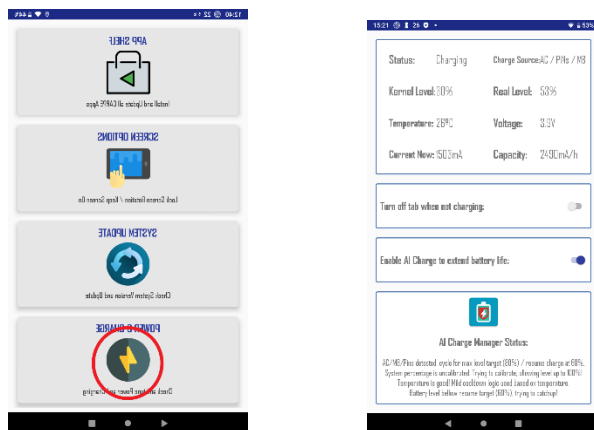


- 6.3. Aplikace Správce poskytuje další funkce a používá se ke stažení softwaru specifického pro zařízení a jeho aktualizací. Podrobnosti naleznete na našich webových stránkách.
- 6.4. V aplikaci Správce je nezbytné pravidelně kontrolovat aktualizace a nová stahování dostupná pro zařízení. Tyto aktualizace mohou nejen zlepšit funkčnost, ale také odstranit známé problémy.
- 6.5. Aby bylo možné používat služby určování polohy GNSS, musí být nainstalována a spuštěna aplikace GPSTune .

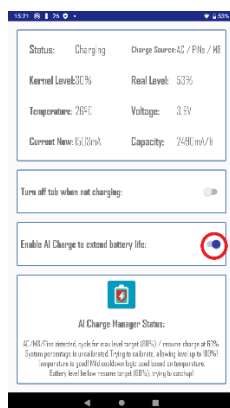
7. Indikátor nabíjení/baterie

- 7.1. Zařízení lze nabíjet prostřednictvím portu USB-C, nabíjecích podložek na zadní straně zařízení a konektoru M8.
- 7.2. Zařízení se automaticky spustí, když je na nabíjecím vstupu detekováno napájení. **Funkce je podmíněna dostatečnou úrovní nabití baterie** (zařízení se nespustí automaticky, pokud je baterie vybitá v době, kdy byla detekována energie na nabíjecích vstupech).
- 7.3. K nabíjení zařízení přes port USB použijte dodanou nástěnnou nabíječku USB. **NIKDY nepoužívejte rychlonabíječky USB jiných značek (zejména rychlonabíječky mohou poškodit USB a nabíjecí obvody) .**
- 7.4. Pro nabíjení zařízení na (motorovém) vozidle musíte použít náš držák Carpe Iter („**Držák**“) – nabíjecí verzi, nebo nabíjecí **kabel M8 s naším patentovaným zdrojem energie** . Použití jakéhokoli jiného zdroje energie zruší vaši záruku. **NEVYMĚŇUJTE** konektory mezi držákem / nabíjecím kabelem M8 a zdrojem napájení ani jinak nezasahujte do kabeláže. Opětovné zapojení spojení mezi nabíjecím kabelem Holder / M8 a zdrojem napájení zneplatní vaši záruku.
- 7.5. Jeden zdroj napájení je součástí nabíjecí verze držáku a umožňuje současné nabíjení prostřednictvím držáku a také nabíjecího kabelu M8 nebo nabíjení prostřednictvím držáku nebo nabíjecího kabelu M8 (můžete použít oba nebo jen jeden z těchto způsobů). Pro nabíjení zařízení pomocí nabíjecího kabelu M8 bez držáku lze napájecí zdroj Carpe Iter zakoupit samostatně.
- 7.6. **NIKDY** nenabíjejte zařízení současně přes USB a nabíjecí konektor M8. **NIKDY** nenabíjejte zařízení současně přes USB a držák.
- 7.7. Port USB-C se nesmí používat, pokud je zařízení používáno ve vozidle, zejména ne na motocyklu (kromě stojícího s vypnutým motorem). Otřesy a vibrace, které zařízení při jízdě obdrží, poškodí port USB.
- 7.8. Nabíjecí konektor M8 **NESMÍ být připojen k druhému zdroji napájení** , při nabíjení zařízení z držáku i nabíjecího kabelu M8 nebo dojde k poškození zařízení (současné nabíjení prostřednictvím držáku i nabíjecího kabelu M8 je možné pouze z jednoho a stejného zdroje energie).
- 7.9. Kapacita nabíjení zařízení je omezena na přibližně 2A. Pokud na zařízení běží příliš mnoho služeb, může aktuální spotřeba překročit kapacitu nabíjení, což bude mít za následek postupné snižování úrovně baterie, a to i při nabíjení. Téměř 70 % nabíjecí kapacity odebírá LCD při nastavení na plný jas. V případě zvýšených požadavků na spotřebu energie snižte jas LCD.

- 7.10. Nabíjecí kapacita zařízení je pro běžné použití více než dostatečná (LCD na plný jas, zapnutá GPS, jedna aktivně spuštěná navigační aplikace se záznamem trasy).
- 7.11. Aplikace CARPE Manager automaticky nabije baterii mezi 60-80 % při nabíjení pomocí nástěnné USB nabíječky, držáku a nabíjecího kabelu M8. Vezme v úvahu úroveň vaší baterie, teplotu, přesnost kalibrace, vstupní proud zátěže systému a jas obrazovky a upraví nabíjení ve více než 40 možných kombinacích. Za určitých podmínek nabíjecí algoritmy automaticky povolí nabíjení na 100 %, například v případě, že indikátor stavu baterie potřebuje kalibraci (viz část 7.14).

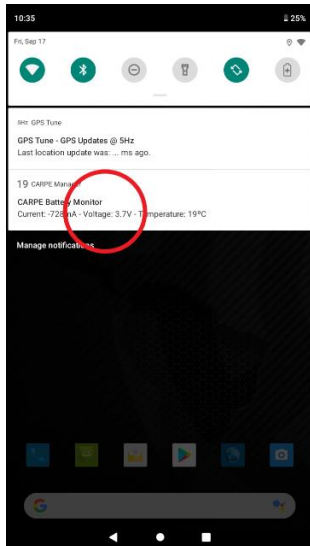


- 7.12. Řízení spotřeby lze vypnout deaktivací AI nabíjecích algoritmů, které umožní nabíjení na 100 % kapacity (nedoporučuje se udržovat podložku nabitou na 100 %, protože může způsobit předčasné selhání baterie a přehřátí):



- 7.13. Indikátor stavu baterie systému (úroveň baterie je zobrazen na hlavní obrazovce) je pouze orientační. Pro dosažení přesných údajů může být nutné čas od času zkalibrovat indikátor stavu baterie (viz část Odstraňování problémů). Bez ohledu na hodnoty zobrazené indikátorem úroveň baterie systému je skutečné napětí baterie jediným relevantním kritériem pro provoz zařízení (i když indikátor systémové baterie ukazuje 1 %, zařízení se nevypne, dokud napětí baterie neklesne na 3,5 V).
- 7.14. Aplikace Carpe Manager se pokusí zkalibrovat indikátor stavu baterie v době, kdy odchylka od skutečné kapacity překročí přijatelné parametry. Proces kalibrace může trvat několik minut. Během kalibrace může indikátor stavu baterie ukazovat různé hodnoty, které se však po dokončení kalibrace ustálí.

7.15. Skutečnou úroveň nabití baterie lze ověřit v aplikaci Správce – Napájení a nabíjení (viz část 7.11) nebo v rozevřací nabídce Systém:



7.16. Úroveň baterie systému se většinou nebude rovnat úrovni napětí. To je normální (indikátor baterie systému není lineární s úrovní napětí).

7.17. Napětí plně nabité baterie po odpojení od nabíječky bude kolem 4,2V. Napětí zcela vybité baterie je 3,5V. Když úroveň napětí baterie dosáhne 3,5 V nebo klesne pod hodnotu, zařízení se automaticky vypne, aby se zabránilo poškození baterie.

8. Provozní podmínky / pokyny

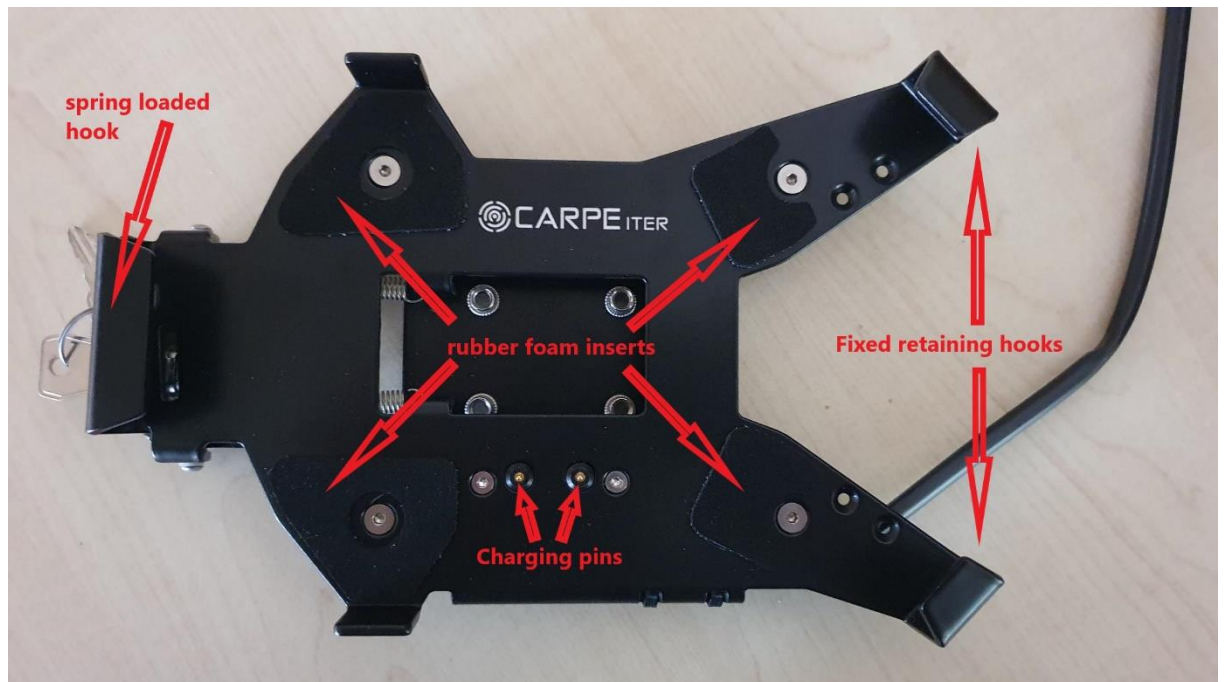
- 8.1. Zařízení není určeno k trvalému umístění ve vozidle. Pokud zařízení nepoužíváte, vyjměte jej z vozidla a uložte jej na bezpečném místě s teplotou mezi 0 – 35 °C.
- 8.2. Zařízení by nemělo být provozováno mimo rozsah okolních teplot 0-40°C, jinak by mohlo dojít k poškození baterie obsažené v zařízení nebo jeho elektroniky. Zařízení má systém teplotní ochrany, který může způsobit, že se zařízení nespustí nebo automaticky nevypne, když je překročen rozsah provozní teploty. Tento automatický ochranný systém je pouze zabezpečený proti selhání a nezbavuje vás nutnosti zajistit správné provozní podmínky.
- 8.3. Displej LCD zařízení a při nabíjení vytváří značné teplo. Při vysokých okolních teplotách lze přehřátí zabránit snížením jasů LCD a/nebo odpojením nabíjení. Během nabíjení v držáku nebo pomocí nabíjecího kabelu M8 se zařízení pokusí cyklicky nabíjet 60 až 80 % kapacity baterie, což nejen šetří baterii, ale také snižuje pravděpodobnost přehřátí (nabíjecí algoritmy se mohou v konkrétním případě pokusit dosáhnout 100% kapacity baterie, pokud je pro kalibraci indikátoru úrovně baterie nutné úplné nabití baterie a/nebo to umožňují teplota a další podmínky);
- 8.4. Pokud potřebujete zařízení používat při teplotách pod nulou, ujistěte se, že zařízení není před spuštěním důkladně ochlazeno pod 0 °C (nenechávejte jej na moto). Během používání se uvnitř zařízení vytváří teplo, takže je možné použití při teplotách pod nulou. Nikdy nepoužívejte zařízení pod -5 °C (teplo generované provozem zařízení nemusí být dostatečné k zajištění minimální provozní teploty).



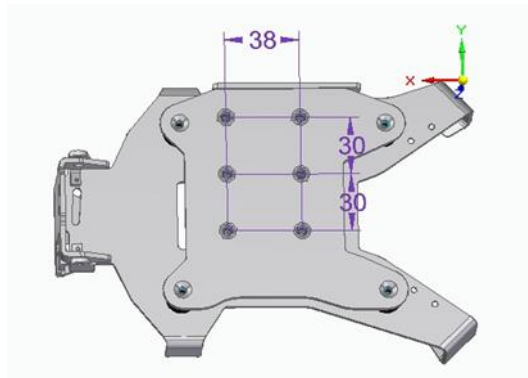
- 8.5. Chraňte zařízení před zdroji tepla, které by mohly způsobit, že teplota uvnitř zařízení překročí provozní parametry uvedené výše.
- 8.6. Když Vaše vozidlo stojí, chraňte zařízení před přímým slunečním zářením, které může způsobit, že vnitřní teplota zařízení stoupne výrazně nad okolní teplotu (vyjměte jej z držáku nebo jej zakryjte).
- 8.7. Dlouhodobé vystavení slunečnímu záření může způsobit vyblednutí LCD displeje (takové vyblednutí není považováno za vadu).
- 8.8. Při jízdě ve vlhkých podmínkách (např. déšť) chraňte zařízení před přímým proudem vzduchu (umístěte jej za čelní štít). Při vysokých rychlostech déšť vytvoří tlak rovný tryskající vodě, který překračuje stupeň ochrany zařízení.
- 8.9. Před nabíjením baterie vozidla vždy vyjměte zařízení z držáku a odpojte nabíjecí kabel M8 od zařízení. Pokud je zdroj napájení držáku připojen přímo k baterii vozidla nebo „vždy zapnuté“ pomocné zásuvce, nabíječka spustí zdroj energie v držáku, což by mohlo vést k problémům s nabíjením a případně poškodit zařízení v důsledku častého zapínání/ vypnutí stav vytvořený impulsy generovanými nabíječkou.
- 8.10. Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej, abyste zabránili úplnému vybití baterie. Zařízení se automaticky vypne, když je baterie téměř vybitá. Přesto zařízení stále spotřebovává malé množství energie, i když je ve vypnutém stavu, což by mohlo vést k hlubokému vybití baterie, pokud bylo zařízení vypnuto při nízké úrovni nabití baterie nebo dokonce vypnuto automaticky kvůli vybité baterii. Hlubokým vybitím se baterie poškodí nebo zničí. Abyste předešli poškození baterie, zajistěte, aby byla vybitá baterie okamžitě znovu nabita alespoň na 50 % kapacity.
- 8.11. Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá (více než 1 týden), před vypnutím se ujistěte, že je baterie nabitá alespoň na 60 %.
- 8.12. Chraňte nabíjecí podložky na zadní straně zařízení před dotykem s elektricky vodivým materiálem / kapalinami, jinak by mohlo dojít ke zkratu (a zničení) zařízení.

9. Držák Carpe Iter

- 9.1. Držák Carpe Iter je speciálně navržen pro zařízení. Nepoužívejte držák pro jiné zařízení než zařízení.
- 9.2. Držák zajistí bezpečnou montáž a také zajistí nepřetržité nabíjení zařízení prostřednictvím spojovacích podložek na zadní straně zařízení.
- 9.3. Držák obsahuje zdroj energie, který byl navržen speciálně pro zařízení. **NEPOUŽÍVEJTE zdroj napájení k napájení jiného zařízení .**
- 9.4. Popis:



- 9.5. Instalace držáku vyžaduje alespoň základní mechanické a elektrické dovednosti. Pokud máte pochybnosti, nechejte držák nainstalovat v odborné dílně.
- 9.6. Chraňte nabíjecí kolíky v držáku před mechanickým poškozením. Při vkládání zařízení do držáku dbejte zejména na to, abyste nenarazili zařízením na nabíjecí kolíky – mohly by se uvnitř poškodit, i když poškození pouhým okem nevidíte. Poškozené nabíjecí kolíky způsobí problémy s nabíjením (žádné nabíjení nebo nedostatečné nabíjení).
- 9.7. Chraňte nabíjecí kolíky před vzájemným spojením elektricky vodivými materiály.
- 9.8. Montážní držák
- 9.8.1. Základní deska držáku obsahuje 6 matic pro šrouby M5. Šrouby nejsou součástí dodávky.
- 9.8.2. Montážní matice vytvářejí standardní vzor otvorů AMPS (30x38 mm) v orientaci na šířku.



- 9.8.3. Při použití montážních úchytů Carpe Iter (placené příslušenství) lze držák namontovat vodorovně i svisle.

- 9.8.4. Držák musí být připevněn alespoň 4 šrouby tvořícími obdélníkový tvar, aby byla zajištěna stabilita a odolnost proti vibracím.
- 9.8.5. Kdykoli je to možné, namontujte držák co nejbližše jeho středové ose (tj . použijte montážní matice uprostřed, nikoli na okraji základní desky).
- 9.8.6. Držák a zařízení mají dohromady hmotnost přibližně 1 kg.
- 9.8.7. Ujistěte se, že je držák namontován na pevné konstrukci vašeho motocyklu (řídítka nebo jiná nosná konstrukce určená k přepravě těžkého vybavení), která spolehlivě unese hmotnost držáku a zařízení.
- 9.8.8. Je bezpodmínečně nutné, aby byl držák namontován tak, aby byly vibrace motoru a rázy od vozovky omezeny na minimum. Nadměrné vibrace a otřesy v držáku mohou způsobit předčasné selhání nabíjecích kolíků a/nebo zařízení. To platí zejména, pokud plánujete používat držák a zařízení mimo zpevněné cesty.
- 9.8.9. Montážní tipy:
 - 9.8.9.1. Měkký způsob montáže (např . koule Ram Mounts) se pro motocykly nedoporučuje. Pokud musíte z nějakého důvodu použít tento způsob montáže, použijte alespoň kouli velikosti C (1,5 palce);
 - 9.8.9.2. Ačkoli některé motocykly poskytují držáky pro montáž GPS (např . Yamaha T700), nemusí být dostatečně pevné, aby unesly těžké vybavení bez dodatečného vyztužení;
 - 9.8.9.3. Některé kokpity „rally“ z aftermarketu zesilují vibrace motoru kvůli jejich konstrukci, což může způsobit problémy s nabíjením, předčasné selhání nabíjecích kolíků a/nebo selhání zařízení;
 - 9.8.9.4. V případě, že se v držáku projeví nadměrné vibrace, zvažte přidání dalšího tlumení mezi upevňovací bod a držák (gumová podložka, pryžové rozpěrky atd.);
 - 9.8.9.5. Standardní držáky chytrých telefonů obecně nejsou dostatečně pevné, aby unesly kombinovanou hmotnost držáku a zařízení.

9.9. Vložení zařízení do držáku

- 9.9.1. Správné umístění/orientace zařízení v držáku (nabíjecí konektor M8 směřuje pryč od odpruženého háčku):



9.9.2. Nikdy nevkládejte zařízení do držáku v jiné orientaci, než je uvedeno výše. Zabrání nabíjení přes držák a poškodí hardwarová tlačítka.

9.9.3. Správný postup vkládání zařízení:

9.9.3.1. **Řádně zavřete všechny klapky portů** (viz sekce 4.5a a 4.6). Pokud klapky zůstanou při vkládání zařízení do držáku byť jen mírně otevřené, dojde k jejich poškození.

9.9.3.2. Jednou rukou otevřete odpružený přídržný hák. S mírně zvednutým zařízením druhou rukou jemně zatlačte zařízení do pevných přídržných háčků:



9.9.3.3. Ujistěte se, že je zařízení správně zarovnáno s vymešovými prvky na delších stranách držáku;

9.9.3.4. Jemně zatlačte zařízení do držáku. Zavřete pružinový přídržný hák;



- 9.9.3.5. Pokud bylo zařízení správně zarovnáno a všechny klapky portů jsou správně zavřené, je k vložení zařízení do držáku zapotřebí velmi malá síla. Pokud by se zařízení nedalo do držáku vložit snadno, zkontrolujte držák, zda není ohnutý, zkontrolujte, zda je zařízení správně zarovnáno, zkontrolujte, zda jsou klapky portů správně zavřené, a zkuste to znovu.
- 9.9.3.6. použití zámku v držáku je volitelné (zařízení nevypadne z držáku, i když zámek není zajištěn).
- 9.9.4. Při správném vložení do držáku se zařízení nebude v držáku **volně**. **NEPOUŽÍVEJTE sílu** ke kontrole, zda držák nevykazuje přílišnou vůli (mohli byste držák ohnout a/nebo poškodit nabíjecí kolíky). Pokud máte pocit, že CI Pad je v držáku příliš volný, zkontrolujte držák, zda není ohnutý, zkontrolujte, zda nejsou nadměrně opotřebované pryžové pěnové vložky. Gumové pěnové vložky jsou k dispozici jako náhradní díl. Pokud je CI Pad uvolněný v držáku, může to způsobit problémy s nabíjením a předčasné selhání nabíjecích kolíků v držáku a/nebo selhání zařízení v důsledku nadměrných vibrací a otřesů.
- 9.10. Údržba
- 9.10.1. Pravidelně kontrolujte uvolněné šrouby a podle potřeby je utahujte;
- 9.10.2. Pravidelně kontrolujte, zda není držák ohnutý (zejména po nárazu). Ohnutý držák nemusí zajistit správné nabití a bezpečné uchycení zařízení;
- 9.10.3. Nabíjecí kolíky pravidelně čistěte čističem elektrických kontaktů. Doporučuje se používat čistič speciálně určený k odstranění oxidace;
- 9.10.4. Nabíjecí kolíky jsou mazány při výrobě, takže před prvním použitím nemusíte nanášet mazivo ;
- 9.10.5. Nabíjecí kolíky pravidelně a po každém čisticím cyklu důkladně promažte olejem nebo tukem elektrických kontaktů (ujistěte se, že se mazivo dostane do těla nabíjecího kolíku a nezůstane pouze na vnější straně). Ujistěte se, že mazivo (nebo prostředek na vrtuli v případě spreje) nezpůsobuje degradaci silikonu. V případě pochybností použijte lubrikanty na silikonové bázi (nabíjecí kolíky jsou utěsněny malým silikonovým O-kroužkem. Pokud je O-kroužek poškozen, bude to mít negativní dopad na životnost a výkon nabíjecího kolíku);

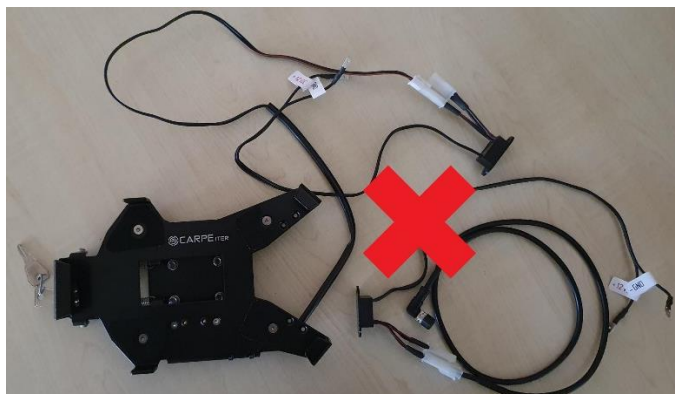
- 9.10.6. Doporučuje se použití maziva na elektrické kontakty – ujistěte se, že jste mazivo vtlačili dovnitř nabíjecího kolíku (stlačte kolík, naneste mazivo. Několikrát stlačte kolík, abyste se ujistili, že mazivo proniklo dovnitř těla kolíku). Použití maziva na elektrické kontakty prodlouží životnost nabíjecích kolíků . **NEDOPORUČUJEME** používat elektricky *vodivé mazivo* – *při použití nadměrného* množství může způsobit zkrat mezi nabíjecími kolíky ;
- 9.10.7. Všechny pryžové a plastové díly a nabíjecí kabeláž jsou považovány za spotřební materiál – pro zachování správné funkce je v případě potřeby vyměňte. Všechny tyto položky jsou k dispozici jako náhradní díly.

10. Zdroj energie

- 10.1.1. **CI Pad nesmí být nikdy připojen ke zdroji napájení s vyšší úrovní napětí než 5,5 V DC (stejnoseměrný proud)**. CI Pad nesmí být napájen jinou než dodanou nástěnnou USB nabíječkou nebo proprietárním zdrojem napájení Carpe. Nedodržení těchto pokynů způsobí ztrátu záruky.
- 10.1.2. Napájecí zdroj dodávaný s držákem obsahuje 1 sadu vstupních vodičů a 2 konektory na výstupu. Výstupní konektory lze připojit k držáku a nabíjecímu kabelu M8 současně:



- 10.1.3. Nabíjecí kabel M8 **NESMÍ být připojen k druhému zdroji napájení** při nabíjení zařízení z držáku i nabíjecího konektoru M8, jinak dojde k poškození nebo zničení zařízení.



- 10.1.4. Zdroj vyžaduje stejnosměrný (DC) vstup s napětím přesahujícím 13,1 – 13,6V (výrobní tolerance je 0,5V) („**Spínací práh**“). To je úroveň napětí, kterou poskytuje (překračuje) moderní motocykl nebo automobil při běžícím motoru, **pokud jeho alternátor funguje správně**. V případě, že vaše vozidlo nemůže poskytnout dostatečné napětí k překročení spínacího prahu za všech provozních podmínek motoru, Carpe nabízí také nespínaný zdroj energie, který poskytne energii bez ohledu na úroveň napětí v elektrickém systému vašeho vozidla (10-16VDC).
- 10.1.5. Napájecí zdroj se automaticky vypne, když vstupní napětí klesne pod 12,9V, aby se šetřila baterie vašeho vozidla.
- 10.1.6. Když úroveň napětí překročí spínací práh, zdroj napájení se zapne do 30 sekund (soft start). Překročení prahu provozního napětí bude indikováno stálou zelenou LED na napájecím zdroji.
- 10.1.7. Bez ohledu na funkci automatického spínání zdroje energie se doporučuje připojit jej k pomocné zásuvce vašeho vozidla připojené ke zapalování (zásuvka je napájena pouze při zapnutém zapalování).
- 10.1.8. Pokud je zdroj napájení připojen přímo k baterii vozidla nebo k pomocné zásuvce „vždy zapnuté“, zdroj napájení se zapne nebo bude chycen v cyklu zapnutí/vypnutí, když připojíte vozidlo k nabíječce baterií. Tento častý stav ON/OFF může způsobit předčasné selhání zdroje napájení. Doporučuje se, abyste odpojili zdroj energie od vozidla, zejména v případě, že ponecháte vozidlo připojené k nabíječce po delší dobu (např . zimní uskladnění).
- 10.1.9. Před zahájením nabíjení baterie vašeho vozidla, vyjměte CI Pad z držáku a odpojte nabíjecí kabel M8 od CI Pad.
- 10.1.10. POZNÁMKA: Pokud ve svém vozidle používáte baterii LiFe a připojili jste Carpe zdroj přímo k baterii nebo „vždy zapnuté“ pomocné zásuvce, zdroj se při zastavení motoru nevypne, protože baterie LiFe mají vyšší jmenovité napětí než standardní olovo-kyselinové baterie.
- 10.1.11. Napájecí zdroj vyžaduje, aby elektrický systém vašeho vozidla zvládal stabilní odběr energie minimálně 15W (cca 1A při 14V).
- 10.1.12. Pokud vaše vozidlo nemůže poskytnout minimální napětí požadované pro provoz zdroje energie (13,6 V), je k dispozici alternativní zdroj energie jako placené příslušenství, který se zapne při 10 V, ale NEBUDE poskytovat ochranu akumulátoru vozidla proti vybití. v případě , že necháte zařízení nabíjet v držáku se

zastaveným motorem. I jediné plné nabití zařízení se zastaveným motorem (a alternátor nevyrábí energii) může vybit baterii vašeho vozidla tak hluboko, že nebudete moci nastartovat motor.

- 10.1.13. Napájecí zdroj obsahuje ochranu proti přepólování a přehřátí. Poskytuje pouze ochranu proti přepětí do 20 V DC na vstupu (maximální jmenovité napětí). Překročení maximálního jmenovitého napětí zničí zdroj energie a v důsledku toho může zničit i zařízení.
- 10.1.14. Při instalaci napájecího zdroje na vaše motorové vozidlo dbejte na to, aby byly vodiče na vstupu připojeny správnou polaritou. Vstupní vodiče jsou opatřeny 6,3mm fastonem . Některé motocykly mají na svých pomocných napájecích zásuvkách odpovídající zásuvky. zdroj můžete připojit i přímo k baterii, ale budete muset použít prodlužovač kabelu **s pojistkou** (doporučuje se 5A pojistka). **NIKDY nepřipojujte napájecí zdroj přímo k baterii vozidla bez použití pojistky** . Když připojíte baterii k pomocným zásuvkám vašeho vozidla, tyto by již měly být vybaveny pojistkou (ověřte si to ve specifikacích vašeho vozidla).
- 10.1.15. Prodlužovací kabel baterie s 5A pojistkovou skříňkou a smyčkami M6 , který se hodí k našemu napájecímu zdroji, je k dispozici jako volitelné příslušenství):



- 10.1.16. **NEMĚŇTE** standardní konektory na výstupních vodičích napájecího zdroje. Jakékoli temperování pomocí vodičů a konektorů na výstupu zruší vaši záruku na držák i zařízení a v takovém případě **NEPOSKYTUJEME** žádnou pomoc s laděním možných problémů.
- 10.1.17. Konektory na výstupu i vstupu napájecího zdroje jsou navrženy tak, aby byly umístěny pod maskou nebo kapotáží vozidla a byly tak chráněny před živly. V případě, že to na vašem vozidle není možné, oblepte po montáži konektory např. černou elektrikářskou páskou, abyste zabránili zkratu vniknutím vody.
- 10.1.18. Doporučuje se nanést mazivo na elektrické kontakty na všechny konektory mezi držákem a zdrojem napájení a mezi zdrojem napájení a vaším vozidlem.
- 10.1.19. Napájecí zdroj lze provozovat při okolní teplotě do 60°C. Výstupní proud generovaný napájecím zdrojem se může snížit, když okolní teplota překročí 50°C. Neumisťujte zdroj energie do blízkosti motoru vašeho vozidla nebo chladičů, mohlo by dojít k přehřátí.

11. Odstraňování problémů

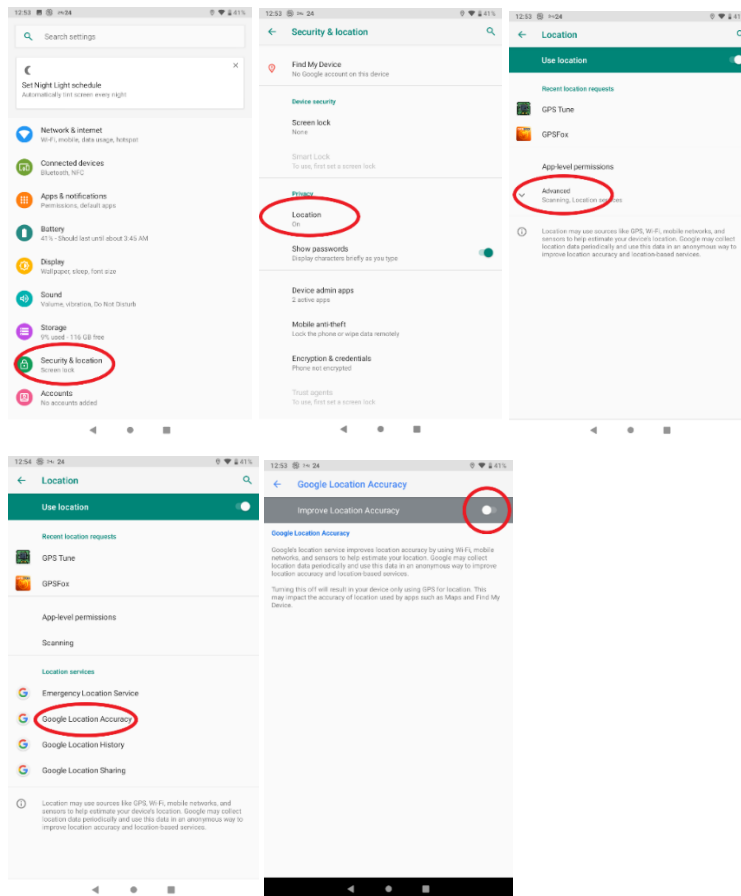
11.1. Problémy se softwarem:

ULW Czech, sro

V Ráji 34, Praha 9 - Hostavice, 198 00, CZ, IČO: 28256212, DIČ: CZ28256212



- 11.1.1. Pokud zařízení nefunguje správně nebo dochází k selhání nebo zablokování aplikace, restartujte a/nebo resetujte zařízení (stiskněte tlačítko Reset);
 - 11.1.2. Pokud se nechtěné chování nezlepší, proveďte Factory reset (tím však vymažete všechna vaše data a smažete všechny nainstalované aplikace) nebo postupujte podle pokynů podpory Carpe Tech. Vstupenku podpory lze vyplnit zde: <https://carpe-iter.com/support/ticket/>
 - 11.1.3. Pokud se problém týká aplikace třetí strany, kontaktujte vývojáře aplikace a nahlaste problém (aplikace třetích stran jsou mimo naši kontrolu a většina problémů vyžaduje opravu chyby obsažené v dané aplikaci třetí strany);
 - 11.1.4. Pokud se selhání nebo jiné nechtěné chování týká aplikací Carpe Iter, odešlete žádost o podporu na našem webu (<https://carpe-iter.com/support/ticket/>).
- 11.2. GPS nezíská polohu:
- 11.2.1. restartujte zařízení;
 - 11.2.2. ujistěte se, že je nainstalována a spuštěna aplikace GPSTune (pokud je pro konkrétní generaci vašeho zařízení k dispozici). Na generaci v4b jsou služby související s GPS začleněny do aplikace Manager (na generaci v4b neexistuje žádná samostatná aplikace GPSTune) ;
 - 11.2.3. pokud jste deaktivovali Služby určování polohy v Nastavení systému, povolte Služby určování polohy a **restartujte zařízení** (po cyklování vypnutí/povolení služeb určování polohy je nutné restartovat);
 - 11.2.4. dosažení uzamčení polohy vyžaduje, aby byly družice GNSS v dohledu a nebyly zastíněny materiály/strukturami neprostopnými signálem družic. Služby určování polohy proto nebudou dostupné uvnitř většiny budov a mohou být ohroženy obtížnými podmínkami, jako jsou hluboká údolí nebo ulice obklopené vysokými budovami (městské kaňony). Při provádění testu polohy GPS vyjděte ven, kde je dobrý výhled na oblohu. Uzamčení první polohy po delší době nečinnosti nebo po výrazné změně polohy po uzamčení poslední polohy může trvat déle, zejména pokud zařízení není připojeno k internetu (až 10 minut k dosažení uzamčení první polohy. Následné uzamčení polohy by mělo být mnohem rychlejší) . Pokud za výše uvedených podmínek není dosaženo uzamčení polohy, kontaktujte náš tým podpory;
- 11.3. GPS poloha nespolehlivá (skutečná poloha je daleko nebo „přeskakuje“):
- 11.3.1. Vypněte vylepšení přesnosti polohy Google (ve skutečnosti tato volba v mnoha případech přesnost nezlepší / je nespolehlivá):



- 11.3.2. Ujistěte se, že máte dobrý výhled na oblohu (přesnost polohy může být zhoršena v obtížném terénu, jako jsou hluboká údolí, strmé svahy, vysoké okolní budovy, ...);
- 11.3.3. Ujistěte se, že anténa GPS není zakryta. Když je zařízení na výšku, ujistěte se, že anténa směřuje nahoru:



11.4. Zařízení se nespustí:

- 11.4.1. ujistěte se, že je zařízení nabitě. Připojte zařízení k dodané USB nabíječce. Zařízení se po připojení k nabíjení automaticky spustí. Pokud se ikona nabíjení neobjeví do 3 hodin od nabíjení (baterie může být hluboce vybitá a bude chvíli trvat, než



překročí minimální práh napětí) , odpojte nabíječku a kontaktujte zákaznickou podporu;

- 11.4.2. stiskněte tlačítko Reset a znovu zapněte CI Pad;
 - 11.4.3. připojte se k internetu a nechte GPSTune nebo Carpe Manager (v závislosti na verzi vašeho zařízení) stáhnout asistenční data pro GPS čip. Případně počkejte 15–20 minut, než GPS čip automaticky stáhne asistenční data ze satelitů GNSS.
- 11.5. Zařízení se vypne ihned po spuštění: baterie je vybitá - nabijte ji;
- 11.6. Zařízení se vypne okamžitě po spuštění, i když je připojeno k nabíjení: baterie je vybitá. Udržujte zařízení připojené k nabíjení a ihned po spuštění systému snižte jas obrazovky nebo vypněte obrazovku (krátkým stisknutím tlačítka napájení) – LCD spotřebovává velké množství energie, což způsobuje pokles napětí baterie pod minimální provozní práh a následné automatické vypnutí .
- 11.7. Zařízení se nenabíjí (nabíjení NENÍ indikováno na systémové liště a aplikaci Carpe Manager – karta Napájení a nabíjení , ačkoli je zařízení připojeno ke zdroji napájení – USB nabíječka/držák/nabíjecí kabel M8):
- 11.7.1. USB port: ujistěte se, že používáte správnou a správně fungující USB nabíječku. Zkontrolujte, zda je zásuvka, kterou používáte, skutečně napájena elektrinou;
 - 11.7.2. Držák/nabíjecí kabel M8:
 - A. Napájecí zdroj nezobrazuje zelenou LED: zkontrolujte napětí na vstupu napájecího zdroje. Musí být nad spínacím prahem (13,6V). Možné příčiny: motor neběží, špatný alternátor, spálená pojistka, přerušovaný vodič, špatný kontakt. V případě, že vaše vozidlo nemůže poskytnout dostatečné napětí k překročení spínacího prahu za všech provozních podmínek motoru, Carpe nabízí také nespínaný zdroj energie, který poskytne energii bez ohledu na úroveň napětí v elektrickém systému vašeho vozidla (10-16VDC);
 - B. Zdroj nesvítí zeleně, napětí na vstupu zdroje je nad spínacím prahem (13,6V): zkontrolujte polaritu, počkejte 30 sekund (zdroj se nespustí okamžitě – to je normální chování). V případě, že vaše vozidlo nemůže poskytnout dostatečné napětí k překročení spínacího prahu za všech provozních podmínek motoru, Carpe nabízí také nespínaný zdroj energie, který poskytne energii bez ohledu na úroveň napětí v elektrickém systému vašeho vozidla (10-16VDC);
 - C. Zdroj napájení zobrazuje zelenou LED, ale zařízení se nenabíjí (žádná indikace nabíjení na systémové liště a v aplikaci Carpe Manager):
 1. zkontrolujte spojení mezi držákem a zdrojem napájení;
 2. zkuste použít nabíjecí kabel M8. Pokud je nabíjení možné pomocí nabíjecího kabelu M8, nabíjecí kolíky v držáku jsou poškozené nebo je přerušovaný kabel mezi zdrojem napájení a držákem. Ve vzácných případech došlo k poškození vnitřní kabeláže v zařízení v důsledku nadměrných vibrací. Držák nabíjecího svazku včetně nabíjecích kolíků je k dispozici jako náhradní díl, který si může nainstalovat uživatel. Pokud je problém s nabíjením způsoben poškozenou vnitřní



elektroinstalací v zařízení, může být zařízení zasláno společnosti Carpe Iter k opravě (za opravu může být účtován poplatek);

- 11.8. Zařízení se dostatečně nenabíjí (úroveň baterie klesá, ale aktivní nabíjení **JE** indikováno na systémové liště a aplikaci Carpe Manager - Power & Charge):
- 11.8.1. zkontrolujte aktuální spotřebu. Pokud **v průměru** (občasné špičky by neměly vadit) překročí 2A, vypněte některé spuštěné aplikace a procesy, aby se spotřeba snížila (omezení nabíjení zařízení je 2A). Aktuální spotřebu lze zkontrolovat na kartě Carpe Manager – Power & Charge nebo v rozbalovací nabídce systému, **když je zařízení odpojeno od nabíjení**.
 - 11.8.2. zvedněte zařízení z držáku a vraťte jej zpět. Umožní to znovu zarovnat nabíjecí kolíky v držáku. není nutné zařízení z držáku zcela vyjmát – stačí zvednout jednu stranu u odpruženého háku (pohyblivá část), aby došlo k přerušení kontaktu s nabíjecími kolíky a umístit jej zpět.
 - 11.8.3. **očistěte nabíjecí kolíky držáku**. Viz část 9.10.3a 9.10.6. Pokud čištění kolíků nepomůže, mohou být opotřebované. Vyměňte nabíjecí kabel v držáku (k dispozici jako náhradní díl);
 - 11.8.4. zkontrolujte všechny kabely, zda nejsou přerušené. Zkontrolujte a vyčistěte všechny konektory mezi držákem a vaším motocyklem (odpojte, naneste čistič kontaktů, poté namažte elektrické kontakty a znovu zapojte);
 - 11.8.5. zkontrolujte AC zvlnění napětí na vašem vozidle (vyžadují osciloskop a elektrikářské zkušenosti – kontrolu nechte provést v odborné dílně). Pokud zvlnění překročí 100mV, může to ovlivnit správnou funkci napájecího zdroje. Zvlnění napětí přesahující 100 mV může znamenat špatný alternátor/DC usměrňovač ve vašem vozidle.
- 11.9. Indikátor úrovně nabití baterie v systému se zdá být špatný:
- 11.9.1. Indikátor úrovně baterie systému většinou neodpovídá úrovni napětí indikované Carpe Managerem. To je normální.
 - 11.9.2. Algoritmy nabíjení aplikace Carpe Manager se pokusí automaticky zkaližovat indikátor úrovně baterie (viz část 7.14).
 - 11.9.3. Nesprávné údaje z indikátoru úrovně baterie systému nemají žádný negativní dopad na běžné používání zařízení.
 - 11.9.4. Indikátor stavu baterie systému je pouze pro obecnou orientaci. Jediným měřením relevantním pro aktuální stav baterie je napětí baterie, které lze zkontrolovat v aplikaci Správce – záložka Napájení a nabíjení.

12. Zřeknutí se odpovědnosti

- 12.1. Pokud není výslovně uvedeno pro konkrétní položku Carpe Iter (zařízení, držák, jejich příslušenství, držáky a další vybavení Carpe Iter) (dále jen „**položka**“) jinak, nebyly provedeny žádné testovací nebo homologační postupy, které by zajistily shodu s předpisy souvisejícími s používáním položek v pravidelný provoz – na ulicích. Použití na vlastní nebezpečí.

- 12.2. Ujistěte se, že předměty s ostrými hranami jsou umístěny tak, aby ostré hrany nesměřovaly k jezdcí. Vždy demontujte předměty, které právě nepoužíváte – zejména prázdné držáky a držáky (které mohou tvořit ostrou hranu, když jsou prázdné).
- 12.3. I když jsou Předměty správně namontovány na vaše vozidlo, můžete utrpět zranění na těle (modřiny, natržení, zlomeniny atd.) nebo poškození vašeho vybavení (roztržení, rozbití atd.), zejména v případě nehody (např. demontáž vašeho vozidla jiným než standardním způsobem).
- 12.4. Návodů a návody k použití jsou poskytovány pouze v elektronické podobě a lze si je prohlédnout a/nebo stáhnout na našich webových stránkách. Návodů a návody k použití se nesmějí poskytovat v tištěné podobě.
- 12.5. Naše návody a návody k použití předpokládají příležitostnou zkušenost s chytrými zařízeními (jako jsou chytré telefony) a základní manuální zručnost. V případě pochybností musí montáž Předmětů na vozidlo provést specializovaná dílna.
- 12.6. Návodů a návody k použití, stejně jako technická podpora jsou poskytovány pouze v angličtině.

13. Záruka výrobce

- 13.1. Poskytujeme celosvětovou záruku v rozsahu uvedeném níže na vady, které existují při dodání zboží na dodací adresu, kterou jste uvedli při nákupu a které se projeví během období 2 let od data původního nákupu, jste-li spotřebitel, a 1 rok od data původního nákupu, jste-li podnikatel (při nákupu jste uvedli IČO nebo DIČ). Tato záruka se nevztahuje na software a baterie (viz níže). Datum odeslání zboží na vaši dodací adresu se považuje za datum původního nákupu.
- 13.2. Omezená záruka 6 měsíců je poskytována na baterie obsažené ve zboží, případně na baterie prodávané samostatně. V rámci této omezené záruky na baterii garantujeme, že si baterie zachová minimálně 60 % své nominální kapacity. Na baterie po dobu 6 měsíců od data původního nákupu se neposkytuje žádná záruka. Záruka na baterie je podmíněna dodržováním pokynů k použití uvedených výše.
- 13.3. Naše záruka se vztahuje pouze na vady, které znemožňují použití zboží k jeho účelu. S ohledem na zamýšlený účel použití zboží se naše záruka nevztahuje zejména na vady kosmetického charakteru, jako je změna barvy, vyblednutí barvy, rezivění, které nebrání použití atd.
- 13.4. Naše záruka podléhá dodržování návodů a pokynů k použití zveřejněných na našich webových stránkách nebo uvedených výše v tomto návodu. Naše záruka se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku nesprávného používání a nedostatečné údržby.
- 13.5. Na software není poskytována žádná záruka.
- 13.6. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku působení vnějších sil (oděr, náraz, voda, tlak, vibrace, UV záření atd.).
- 13.7. Plastové a pryžové části položek jsou považovány za spotřební materiál.
- 13.8. Předmět, na který je uplatňována záruka na závadu, včetně podrobného písemného popisu závady, je nutné doručit ke kontrole na adresu našeho sídla nebo jinou adresu k tomu účelu zveřejněnou na našich webových stránkách. Veškeré náklady spojené s dodáním, včetně,



bez omezení, poplatků a dalších povinností, které nám vzniknou v souvislosti s opětovným dovozem Položek do EU, ponese te vy a my budeme oprávněni požadovat, aby byla příslušná náhrada připsána na náš účet. bankovní účet před zpracováním vaší záruční reklamace.

- 13.9. K uspokojení vašeho nároku na záruku si budeme moci vybrat kteroukoli z následujících akcí:
- 13.9.1. oprava, pokud je oprava ekonomická;
 - 13.9.2. přiměřené peněžní odškodnění;
 - 13.9.3. výměnu vadného předmětu.
- 13.10. Vždy se můžeme rozhodnout vyměnit vadnou položku namísto provedení opravy nebo poskytnutí peněžní náhrady.
- 13.11. vaše záruční reklamace bude přezkoumána a zodpovězena do 30 dnů od doručení vadných položek, kterou jsme pro tento účel poskytli na naši adresu.
- 13.12. **Důrazně doporučujeme, abyste nás kontaktovali e-mailem před odesláním položky, na kterou plánujete uplatnit záruku.** Můžeme se rozhodnout uspokojit vaši reklamaci bez nutnosti vracet vadnou položku, což ušetří čas a náklady na dopravu.